

## Morin-Heights – Capitale du ski de fond

Morin-Heights et le ski de fond sont synonymes depuis plus de 80 ans. La Municipalité possède un réseau de sentiers de 150 km linéaires, dont 60 km sont tracés mécaniquement en plus de 12 km de sentiers de raquette.

Environ 80% des sentiers traversent des **propriétés privées** et c'est principalement grâce à la bonne volonté des propriétaires si ce magnifique réseau existe. La majorité de ces sentiers sont utilisés l'hiver seulement, c'est-à-dire entre le 15 novembre et le 15 avril. À défaut de respecter cette période autorisée, les sentiers pourraient être fermés définitivement.

Exception faite du Corridor Aérobique, du sentier Basler et d'autres petites sections de sentiers, le réseau est tracé en une voie unique et pour en assurer la sécurité, la direction à prendre est indiquée. Les sentiers étroits et vallonnés ont un charme particulier à notre centre. Pour ces raisons, Morin-Heights demeure un réseau classique.

La Municipalité est heureuse d'informer ses avides skieurs et raquetteurs hors-pistes qu'un **nouveau stationnement** a récemment été aménagé sur la rue des Bouleaux. Renseignez-vous auprès du centre de ski de fond pour connaître son emplacement.

### L'entretien

Les sentiers sont entretenus par deux motoneiges. Ce type d'entretien répond aux dénivelés de terrains et aux conditions d'enneigement. Un minimum de 16 heures de travail est nécessaire à la réfection du réseau et cela, dans des conditions idéales. Cette durée du travail peut être plus longue selon la qualité du manteau neigeux et la fréquence des précipitations.

### Sentiers hors-pistes

Les 90 km de sentiers hors-pistes sont nettoyés à l'automne mais ne sont pas entretenus mécaniquement durant l'hiver.

La circulation dans les deux sens est permise dans les sentiers hors-pistes; toutefois, les skieurs devraient planifier leur route en respectant les sections qui ont un sens unique.

**Les skieurs qui s'aventurent dans ces sentiers doivent:**

- suivre les règlements
- posséder une bonne expérience en ski de fond ainsi qu'en lecture de carte,
- être bien préparés et bien équipés,
- être en très bonne forme physique,
- skier avec un partenaire,
- informer quelqu'un de leur itinéraire et de l'heure probable de leur retour.

Morin-Heights a une équipe de secours et sauvetage, mais l'immense étendue du réseau ainsi que les difficultés des sentiers peuvent rendre les recherches et les évacuations difficiles, même dans de très bonnes conditions. **En cas d'urgence, composez le 9-1-1.**

### Carte de ski de fond et de raquette

Les cartes sont en vente pour 2\$ dans tous les centres.

### Chiens et randonneurs

Les chiens et les randonneurs ne sont pas admis sur les pistes de ski de fond mais les chiens sont toutefois admis sur les pistes de raquette. Les propriétaires de chiens doivent ramasser les excréments de leur chien et les tenir en laisse.

Plusieurs incidents et accidents graves sont le résultat de rencontres entre skieurs et chiens. De plus, les empreintes laissées sur la neige par les chiens, les randonneurs et les raquettes rendent le ski beaucoup plus difficile. La glisse et l'adhérence de la cire sont affectées par les surfaces abîmées augmentant le dérapage des skis ainsi que le coût d'entretien des pistes. Des pistes bien entretenues pour les skis et les bâtons sont vitales pour les skieurs et une grande proportion des frais est dévolue à cet entretien spécifique.

### Raquette

Les raquetteurs sont invités à utiliser les 12 km de pistes maintenues par la municipalité de Morin-Heights ainsi que les 12 km de pistes à Ski Morin Heights. Vous pouvez consulter les centres de service pour vous informer, pour obtenir la carte des pistes ou connaître l'emplacement précis du nouveau stationnement des terres publiques.

### Billets et stationnement

Afin d'utiliser le réseau, les usagers doivent acheter et mettre en évidence leur billet de journée ou leur abonnement de saison. Les revenus de la vente de billets et d'abonnements sont utilisés pour entretenir et développer le réseau de sentiers.

Des **patrouilleurs** sont sur les sentiers afin de porter assistance et de vérifier les billets et les passes.

Des ententes avec des réseaux voisins permettent l'accès aux pistes du Viking et de St-Adolphe, mais les skieurs doivent garer leurs véhicules dans un des stationnements désignés de Morin-Heights.

**Le règlement no 430** stipule qu'il est interdit de stationner en tout temps, sauf au centre du village où c'est indiqué, les contrevenants sont passibles d'une amende.

### 38<sup>e</sup> Loppet Viking de Morin-Heights

**Dimanche 28 février 2010**

**Nouveau parcours en raquette!**

Participer au Loppet, c'est faire l'expérience du ski de fond à son meilleur **Info: [www.skiloppet.com](http://www.skiloppet.com)**

### Règlements

#### pour les sentiers de raquette et de ski de fond

- 1) En cas d'urgence, composez le 9-1-1.
- 2) Les chiens sont interdits dans les sentiers de ski de fond Les chiens en laisse sont admis sur les pistes de raquettes seulement.
- 3) Les sentiers de ski de fond sont réservés pour le ski seulement (pas de raquettes, de luge, de marche, de motoneiges, etc.).
- 4) Les skieurs et raquetteurs doivent stationner dans les endroits désignés sur la carte.
- 5) Les billets journaliers ou les abonnements de saison doivent toujours être visibles.
- 6) Les skieurs et raquetteurs doivent toujours demeurer en piste et respecter la signalisation.
- 7) Vous devez skier dans la direction indiquée, pour votre sécurité.
- 8) Ne pas se promener seul ou quitter le réseau des pistes une heure avant le coucher du soleil.
- 9) Planifiez votre randonnée en vérifiant le degré de difficulté des pistes et leurs conditions.
- 10) Il est défendu de jeter des ordures, d'endommager les arbres et les clôtures.
- 11) Enlever les skis lorsque l'on traverse un chemin.
- 12) Vérifier les conditions de glace avant d'entreprendre la traversée des lacs.

### Rules and Regulations

#### for snowshoe and cross-country ski trails

- 1) *Call 9-1-1, in case of an emergency.*
- 2) *Dogs are forbidden on all cross-country ski trails. Dogs on a leash are allowed on snowshoe trails only.*
- 3) *Cross-country ski trails are for skiing only (Snowshoeing, walking, tobogganing and snowmobiles, etc. are forbidden).*
- 4) *Park only in designated areas indicated on map.*
- 5) *Visibly display a valid trail ticket or season's pass.*
- 6) *Skiers and snowshoers must stay on trails and respect trail signage.*
- 7) *Ski in the recommended direction for your safety.*
- 8) *Do not travel on trails alone and plan to be off the trail network 1 hour before sunset.*
- 9) *Check trail difficulty and conditions and plan accordingly.*
- 10) *Do not litter, start fires, damage trees or fences.*
- 11) *Remove skis when crossing roads.*
- 12) *Verify ice conditions before crossing any lakes.*

## **SKI DE FOND ET RAQUETTE / CROSS-COUNTRY SKI & SNOWSHOE**

Les billets journaliers peuvent être achetés dans tous les centres participants ou abonnez-vous au Pavillon d'accueil du Corridor Aérobique.

*Daily ski tickets may be purchased at all participating centres, or get a season's pass at the Aerobic Corridor Pavilion.*

**Argent comptant ou interac seulement  
Cash or interac payments only**

<b>BILLETS JOURNALIERS /DAILY SKI TICKETS</b>		
<b>Fin de semaine et congés / Weekend &amp; holidays</b>		10\$
<b>Semaine / Weekdays</b>		8\$
<b>ABONNEMENTS / SEASON'S PASSE **</b>		
<b>Ski de fond et raquette Xc ski &amp; snowshoe</b>	<b>Pays-d'en- Haut Résident/ Resident</b>	<b>Non résident/ Non- resident</b>
<b>Adulte / Adult</b>	60\$	80\$
<b>Enfant / Children</b> <small>17 ans et moins / 17 years &amp; under *</small>	Gratuit / Free..	Gratuit / Free..
<b>Âge d'or / Seniors</b> <small>(65 ans et plus / 65 and older)</small>	50\$	70\$
<b>Étudiant / Students</b> <small>(18 à 22)</small>		

**\*\* Apporter une photo et une preuve de résidence**

**\*\* Bring a photo and proof of residence\***

### Option Carte Réseau

Pour 20\$ de plus, les détenteurs d'un abonnement de saison de ski de fond et raquette de Morin-Heights peuvent bénéficier d'une admission gratuite d'une journée dans chacun des 22 centres participants durant tout l'hiver.

### Carte Réseau Option

*For 20\$ more, M.H. cross-country ski & snowshoe pass holders may visit once each of the 22 participating centres this winter.*

## **RAQUETTE / SNOWSHOE**

<b>BILLET JOURNÉE / DAILY TICKETS:</b>		
<b>Adulte (13 et plus)</b>		7\$
<b>Enfant /child (12 et moins)</b>		Gratuit /Free
<b>ABONNEMENT DE SAISON / SEASON'S PASSE</b>		
<b>Raquette seulement</b>	<b>Résident</b>	<b>Non-résidents</b>
<b>Adulte (18 et plus)</b>	20\$	25\$
<b>Étudiant/Students (13-17)</b>	15\$	20\$
<b>Aînés/ Seniors (65+)</b>		
<b>Enfant/ child (12 et moins)*</b>		Gratuit / Free

\* accompagné d'un adulte / *accompanied by an adult*

## Morin-Heights –The Cross Country Ski Capital

Morin-Heights and Cross-country skiing have been synonymous for over 80 years. The Municipality maintains a ski trail network of 150 linear km; 60 km of which are track and 12 km of snowshoe trails.

Approximately 80% of the trails cross **private property**, and it is primarily due to landowner's goodwill that such a magnificent network exists. The majority of these trails are for winter use only from November 15<sup>th</sup> to April 15<sup>th</sup>. Failure to respect these dates could lead to permanent trail closures.

With the exception of the Aerobic Corridor, Basler and other short sections of trails, the network is single track set, with a recommended direction of travel to ensure safety. The narrow width combined with hilly terrain creates a unique charm not found in many other centres. It is for these reasons that Morin-Heights remains a **classical** network.

The Municipality is pleased to inform its avid backcountry skiers and snowshoers that a **new parking lot** has recently been build on Bouleaux Road. Enquire at ski centre for its actual location.

### Maintenance

Trackset trails are maintained by two snowmobiles and are limited by terrain and snow conditions. It takes a minimum of 16 machine-hours to reset the network in ideal conditions. This can increase dramatically due to snow depth, type and frequency of storms.

### Backcountry Trails

The extensive 90 km of backcountry trails are cleared in autumn but are ungraded during winter.

Two way traffic is permitted on backcountry trails; however, skiers should plan their route accordingly if it includes a section of trackset trail with a recommended direction of travel.

**Skiers venturing on to backcountry trails should:**

- follow rules and regulations
- hold a valid cross-country ski pass or day ticket
- possess solid skiing and map reading skills
- be prepared and equipped accordingly
- be in good physical condition
- ski with a partner
- inform someone of your itinerary and expected time of return.

Morin-Heights does have a search & rescue team, but the immense size and ruggedness of the network makes search and evacuation difficult in the best of conditions. **In case of emergency call 9-1-1.**

### Ski & Snowshoe Map

Maps are on sale for 2\$ at all ski centres.

### Dogs & Walkers

Dogs and walkers are forbidden on ski trails; however, dogs are allowed on snowshoe trails only. Dogs must be on a leash and owners must clean up after their dog.

Several serious accidents and incidents have resulted from encounters between skiers and dogs. Additionally, imprints left in the snow by dogs, walkers and snowshoes make it very difficult to ski. Gliding and wax adhesion are all affected by damaged snow surfaces, resulting in aggravating slippage and added track-setting costs. Proper ski and poling tracks are vital for skiers and a large portion of trail fees are contributed specifically to grooming.

### Snowshoeing

Snowshoers are invited to try out the new 12 km of snowshoe trails maintained by the Municipality of Morin-Heights as well as the 12 km of trails at Ski Morin Heights. Please consult the service centres for more information, the snowshoe map and new location of crown land parking lot.

### Trail Tickets & Parking

All skiers and snowshoers must purchase and display a valid day ticket or season's pass to use the networks. Revenues from tickets and or passes are used to maintain and develop the trail network.

**Patrollers** are on the trails to provide assistance and check tickets and passes.

Ententes with neighbouring networks permits ski trail access to the Viking and St-Adolphe networks, but skiers must park in one of the Morin-Heights designated parking areas.

Parking **By-law 430** states that it is prohibited to park on streets and roads at any time, except where indicated in the center of the village. Offenders will be fined accordingly.

### Morin-Heights 38<sup>th</sup> Viking Loppet

**New snowshoe event this year!**

Come experience cross-country skiing at its best on

Sunday, February 28, 2010 For more info:

[www.skiloppet.com](http://www.skiloppet.com)

**Réseau de ski de fond et de raquette de  
Morin-Heights et Corridor Aérobique  
Morin-Heights Cross-Country Ski & Snowshoe  
Network and Aerobic Corridor**

### **Corridor Aérobique**

50, ch. du Lac-Écho

Situé sur le Corridor Aérobique avec un accès au réseau de ski de fond et de raquette

Ouvert: Fin sem. 8:30-16h, Sem. 9h-16h

Situated on the Aerobic Corridor with access to the cross-country ski and snowshoe trail network

Open Weekends 8:30 –16:00, Weekdays 9:00-16:00

### Directions

Sortie 60 de l'autoroute 15 N., Rte 364 O., à gauche aux 1<sup>ers</sup> feux de circulation sur ch. du Village à Morin-Heights et à gauche sur ch. du Lac Écho.

Exit 60 on Highway 15 N. Route 364 W., left at 1<sup>st</sup> set of traffic lights onto Village Rd, Morin-Heights and left on Lac Echo Rd.

Téléphone / Telephone : 450-226-1220

Télécopieur / Fax : 450-226-8786

[www.morinheights.com](http://www.morinheights.com)

### **Ski Morin Heights**

227, rue Bennett, 450- 227-2020

Location de raquettes, de skis de fond et de skis de télémark.

Sentiers de raquette. Services de billetterie et de casse-croûte, de camping et de cabines.

Snowshoe, cross-country and telemark ski **rentals**.

Snowshoe network. Ticket, snack-bar, camping and cabins.

### **Club de ski Viking Ski Club**

[www.x-c.com/clubs/viking](http://www.x-c.com/clubs/viking)

Club privé, stationnement réservé aux membres

**Private club, parking for members only.**

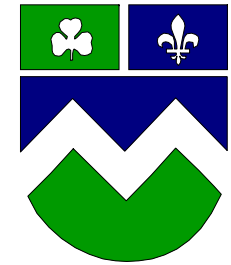
**URGENCE**

**9-1-1**

**EMERGENCY**

**RÉSEAU DE SKI DE FOND ET  
DE RAQUETTE DE  
MORIN-HEIGHTS ET  
CORRIDOR AÉROBIQUE**

**MORIN-HEIGHTS  
CROSS-COUNTRY SKI & SNOWSHOE  
NETWORK AND  
AEROBIC CORRIDOR**



**Morin-Heights  
1855**

**2009-2010**



**LA CAPITALE DU SKI DE FOND  
CROSS-COUNTRY SKI CAPITAL**